

5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100

INDICE	
REGLETERO CONEXIONES ELECTRICAS TERMINAL STRIP BORNIER DE CONNEXION ELECTRIQUE KLEMMLEISTE	HOJA 1/5
CIRCUITO POTENCIA POWER CIRCUIT CIRCUIT DE PUISSANCE STROMKREIS	HOJA 2/5
CIRCUITO MANIOBRA CONTROL CIRCUIT CIRCUIT DE CONTROL STUECKERKREIS	HOJA 3/5
CONEXION OPCIONALES OPTIONS CONNEXIONS OPTIONNELS OPTIONEN / ZUBEHÖR	HOJA 4/5
LEYENDA REFERENCIAS REFERENCES LEGEND REFERENCE DE LEGENDE LEGENDE	HOJA 5/5



ESQUEMA ELECTRICO  
WIRING DIAGRAM  
SCHEMA ELECTRIQUE  
SCHALTPLAN

Elemento Opcional  
Optional Element  
Element optionnel  
Optionelles bauteil

A realizar por el instalador  
To wire by the installer  
A câbler par l'installateur  
Verdrahtung durch den Installateur

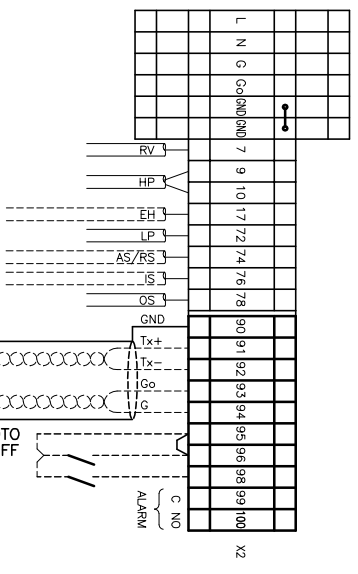
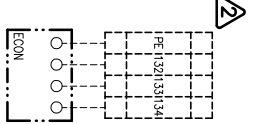
0/5

Lennox Refoc S.A.

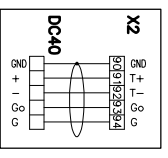
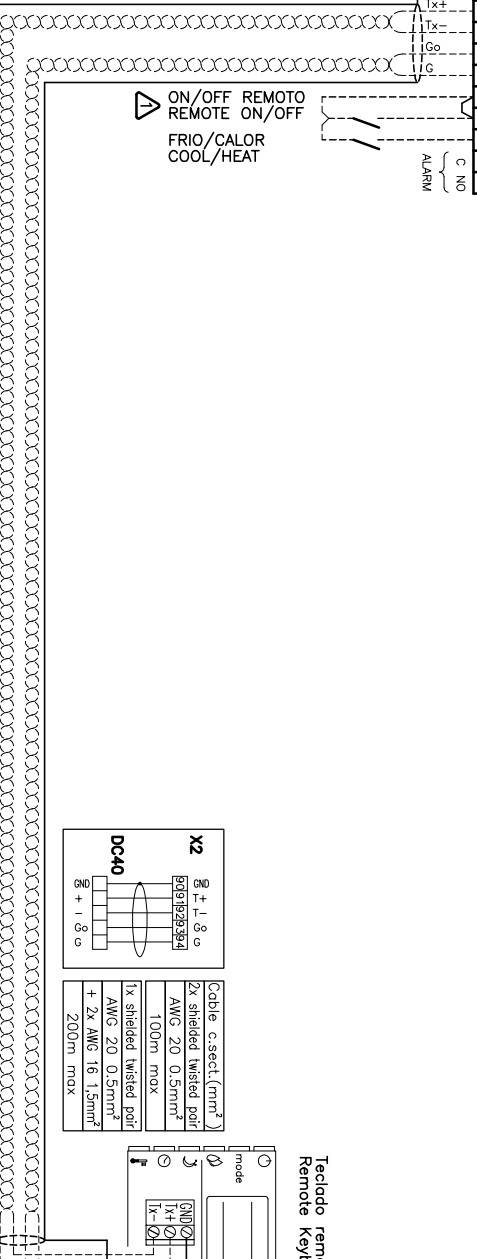
ESQUEMA ELECTRICO  
ELECTRIC DIAGRAM

**FMH 10 (FIX+FSH)**

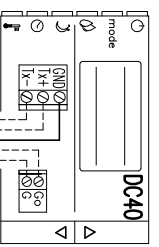
4Z-33-379-310 43N  
1N ~230V 50HZ + PE



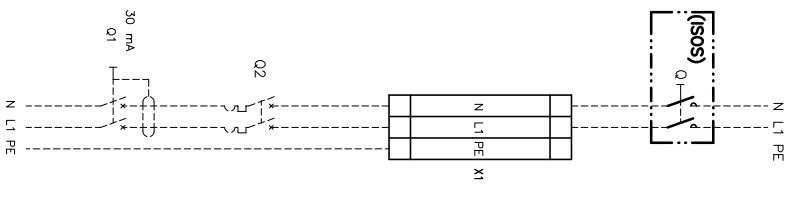
ON/OFF REMOTO  
REMOTE ON/OFF  
FRIO/CALOR  
COOL/HEAT



Cable c.sect.(mm<sup>2</sup>)  
2x shielded twisted pair  
AWG 20 0.5mm<sup>2</sup>  
100m max  
1x shielded twisted pair  
AWG 20 0.5mm<sup>2</sup>  
+ 2x AWG 16 1.5mm<sup>2</sup>  
200m max



VER MANUAL INSTALACION  
SEE INSTALLATION MANUAL (10M)  
VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION  
SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (10M)



**1** RETIRAR PUENTE SI SE MONTA ON/OFF REMOTO  
REMOVE LINK FOR REMOTE ON/OFF OPERATION  
RETRIERER LE POINT EN CAS DE MARCHE/ARRÊT A DISTANCE  
ENTFERNE DIE VERBINDUNG ZUM EIN/AUS FERNSCHALTER

**2** ESTAS BORNAS SOLAMENTE SE INCLUYEN CON SU OPCIONAL  
THESE TERMINALS ARE ONLY INCLUDED WITH ITS OPTIONAL  
CES CONTACTS SONT INSTALES SEULEMENT SI ON DEMANDE CHOISI L'OPTION  
DIESE ANSCHLUSSKLEMMEN SIND NUR MIT ZUBEHÖR VERFÜGBAR IHREM OPTIONAL

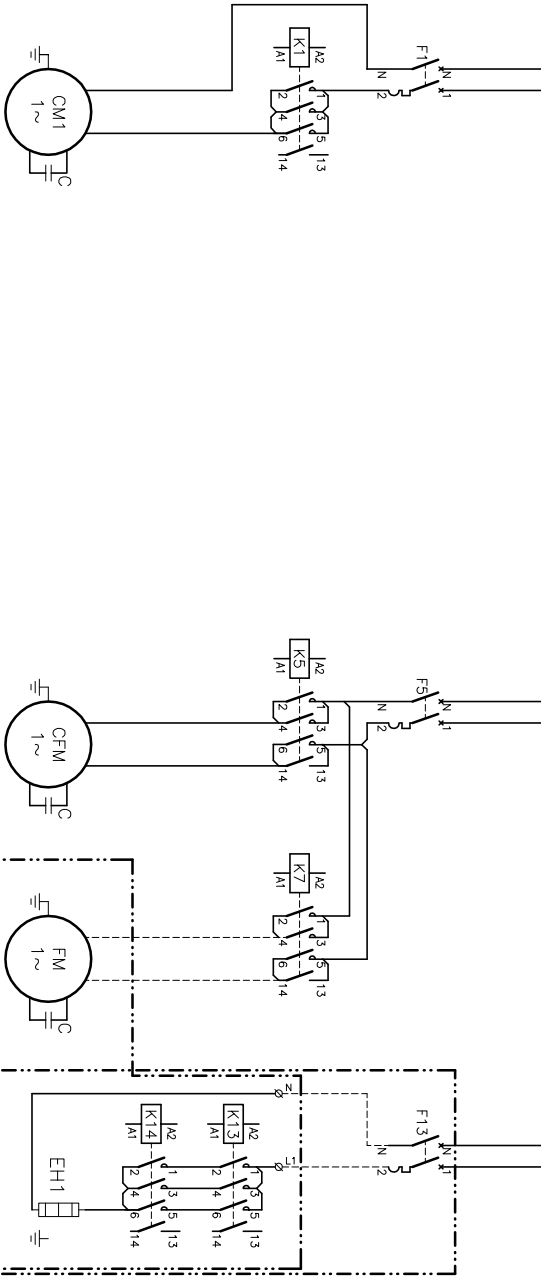
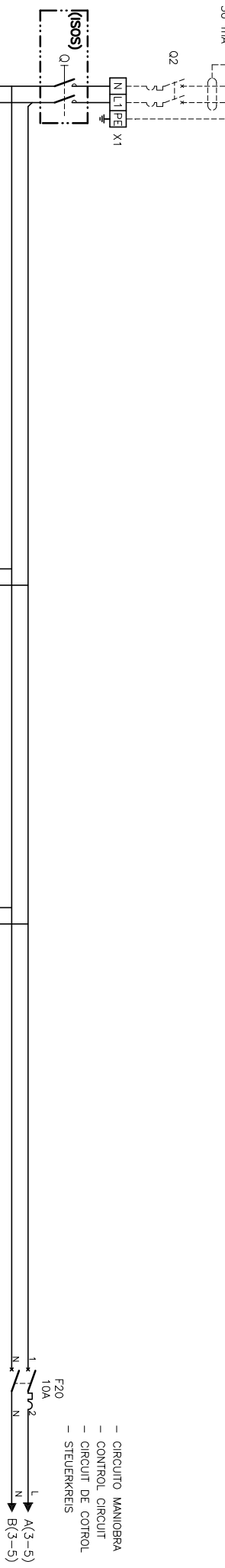
**SCREEN WIRE**

Elemento Opcional Optional Element Element optionnel Optionales bouiteil	A realizar por el instalador To write by the installer A cobler par l'installateur Verdrahtung durch den installateur	1/5 Lemnox Refoc S.A.	ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM	<b>FMH 10 (FIX+FSH)</b>	4Z-33-379-310 43N 1N ~230V 50HZ + PE
-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------	---------------------------------------	-------------------------	-----------------------------------------

5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100

**1N~230V 50HZ+PE**

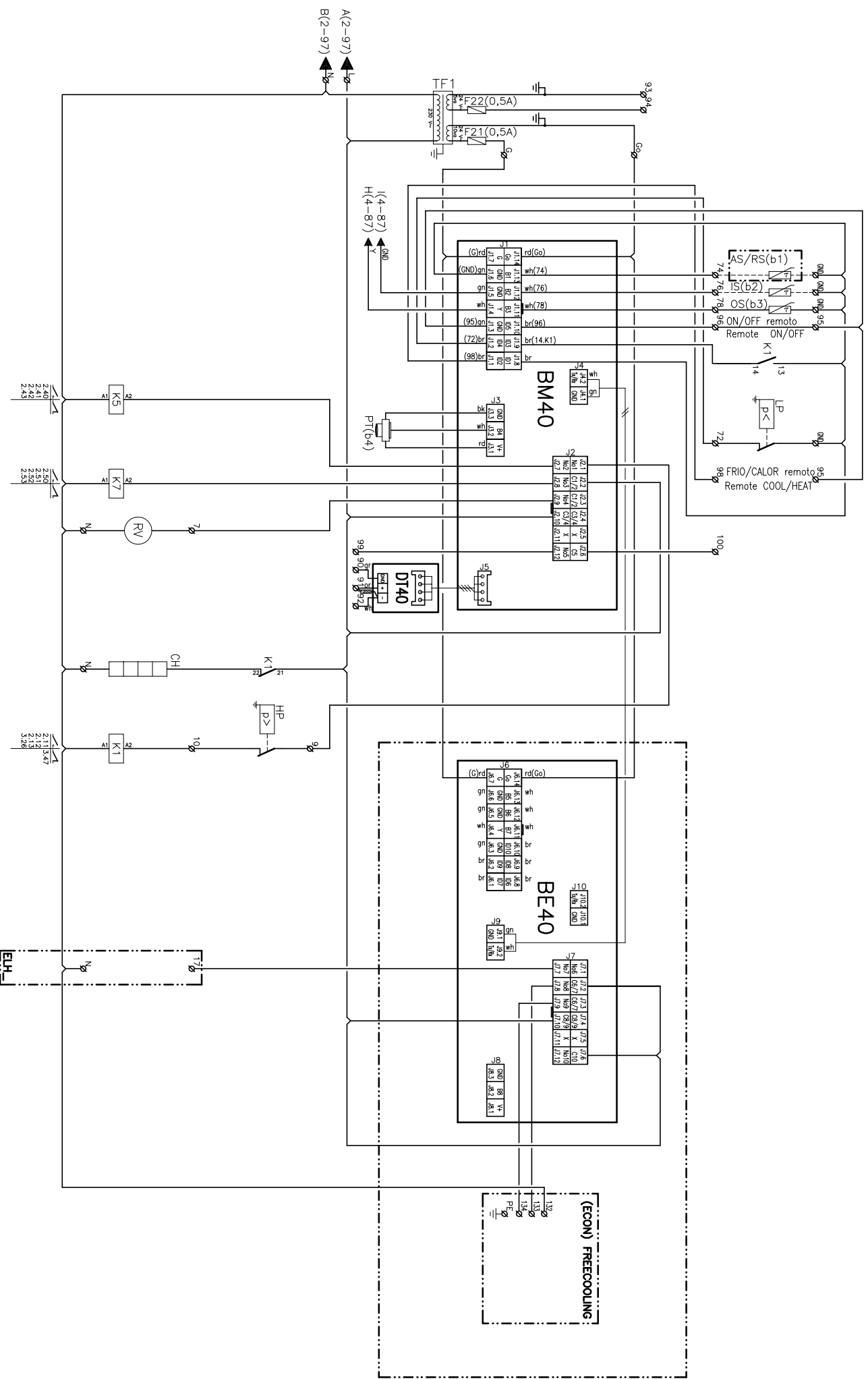
N L1 PE  
 VER MANUAL INSTALACION  
 SEE INSTALLATION MANUAL (IOM)  
 VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION  
 SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (IOM)



FMH 10	Im(ICE) I <sub>sc</sub> (I <sub>sc</sub> )	2,6A 12,6A	3,1A 13,5A 10A	2,6A 13,0A	ELHS 3Kw-13SI 13,0A	ELHM 6Kw-13SI 26,1A	ELHH 13,0A
F		32A		32A	16A	32A	

Elemento Opcional Optional Element Element optionnel Optionelles bauteil	A realizar por el instalador To wire by the installer A cobler par l'installateur Verdrahtung durch den installateur	<b>2/5</b>	Lemnox Refco S.A.	<b>FMH 10 (FIX+FSH)</b>	4Z-33-379-310 43N
					1N ~230V 50HZ + PE

5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100



Elemento Opcional  
Optional Element  
Element optionnel  
Optionnelles bouclel

A realizar por el instalador  
To wire by the installer  
A cobler par l'installateur  
Verdrahtung durch den Installateur

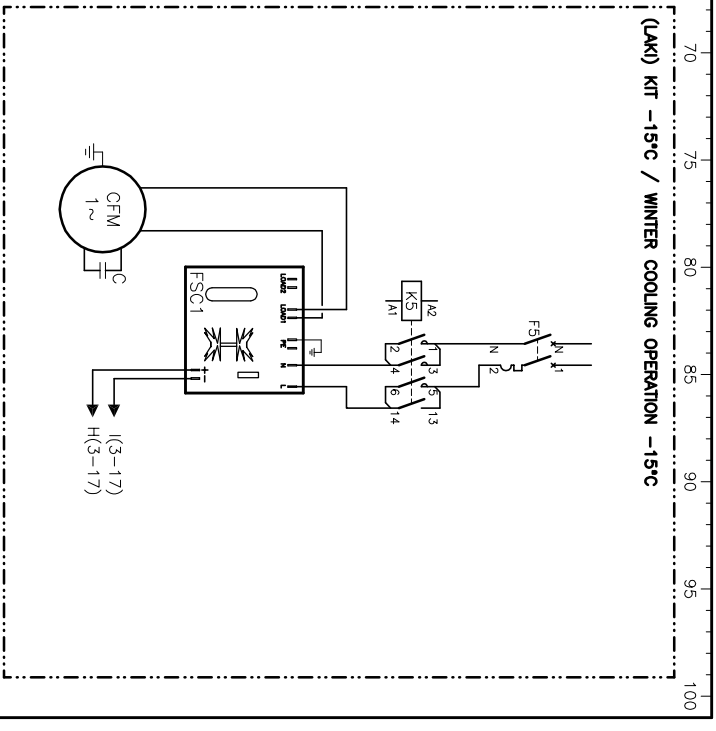
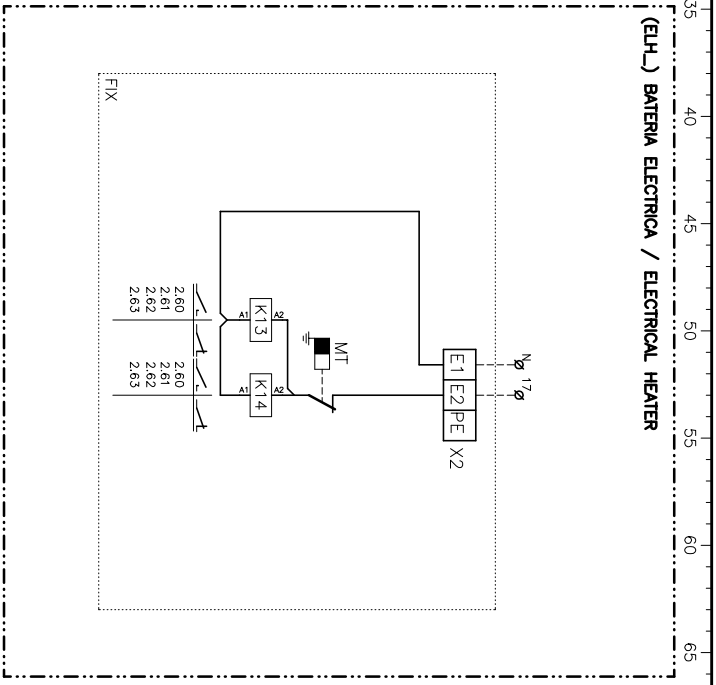
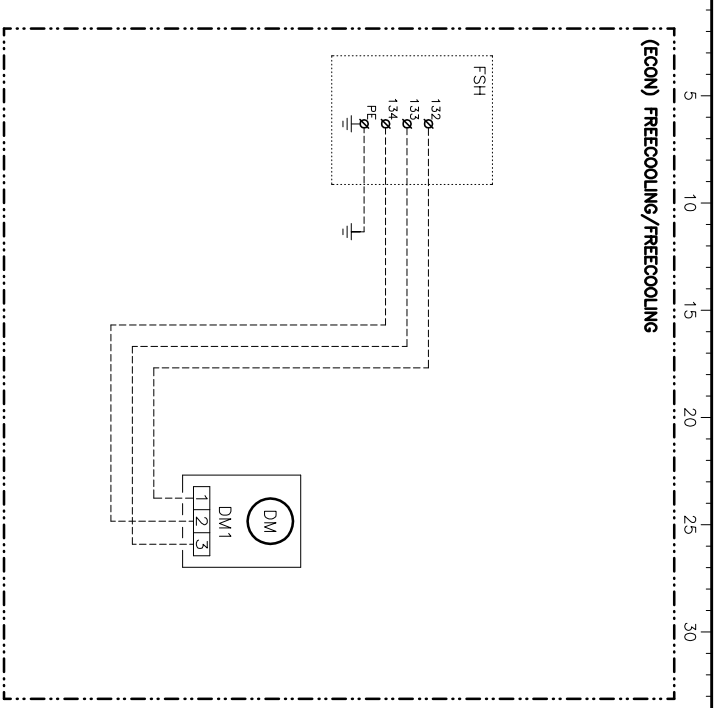
3/5

Lennox Refoc S.A.

ESQUEMA ELECTRICO  
ELECTRIC DIAGRAM

FMH 10 (FIX+FSH)

4Z-33-379-310 43N  
1N ~230V 50HZ + PE



Elemento Opcional  
Optional Element  
Element optionnel  
Optiondies boueteil

A realizar por el instalador  
To wire by the installer  
A cobler par l'installateur  
Verdrahtung durch den Installateur

4/5

Lennox Refoc S.A.

ESQUEMA ELECTRICO  
ELECTRIC DIAGRAM

FMH 10 (FIX+FSH)

4Z-33-379-310 43N  
1N ~230V 50HZ + PE

	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100			
AS/RS BE40 BM40 C CFM CH CM DC40 DM DT40 ECON EH F01 F05 F13 F20 F21-22-23 FM HP Ia(LRA) Ira(MCC) IS K LP MT OS PT Q Q1 Q2 RC RV TF1	LEGENDA	LEGENDE	REFERENCE	LEGENDE																			
	Sonda temperatura ambiente remota Modulo expansion CL40 Modulo Logico Condensador Motor ventilador exterior Resistencia de cárter Motor compresor Control Remoto Servomotor compuesta Modulo TTL-485 Freecooling Bateria eléctrica Magneto térmico Magneto térmico Magneto térmico Magneto térmico Fusible del TF1-SC Motor ventilador interior Presostato de alta Intensidad de arranque Intensidad máxima Sonda temperatura bateria interior Contacto Presostato baja Termostato seguridad (70°C automático) Sonda temperatura exterior Transductor alta presión Interrupor general Interrupor diferencial Interrupor magneto térmico Control Remoto Válvula inversora (frío ON) Transformador	Ambient remote sensor Expansion Module CL40 Logic Module Capacitor Compressor fan motor Crankcase heater Compressor motor Remote Control Dampner actuator TTL-485 Module Freecooling Electrical heater Circuitbreaker Circuitbreaker Circuitbreaker Circuitbreaker TF1-SC fuse Indoor fan motor High pressure pressostat Starting current Maximum current Indoor coil temperature sensor Contacto Low pressure pressostat Safety thermostat (open 70° autom. reser) Outdoor temperature sensor High pressure transducer Main switch Ground safety switch Circuit breaker Remote Control Reversing valve (cooling ON) Transformer	SONDE TEMP. à distance Carte Extension CL40 Module de Control Condensateur Moteur ventilateur extérieur Résistance de carter Compresseur Contrôleur à distance Servomoteur registre Module de TTL-485 Freecooling Résistance électrique Disjoncteur Disjoncteur Disjoncteur Disjoncteur Disjoncteur Fusible TF1-SC Moteur ventilateur intérieur Pressostat HP Intensité de démarrage Intensité maximale Sonde temp. batterie interieures Contacteur Pressostat BP T.securité (70°C automatique) Sensueur extérieure du temperature Transducteur de haute pression Interrupteur général Interrupteur différentiel Interrupteur magneto thermique Contrôleur à distance Vanne 4 voirs (activé en mode froid) Transformateur	Umgebungstemperaturfühler Erweiterungsmodul CL40 Logik Modul Kondensator Kondensatorlüftermotor Kurbelwellenheizung Kompressor Fernbedienung Klappenantrieb TTL-485 Modul Freie-Kühlung Heizstufe Motor-Schutzschalter Motor-Schutzschalter Motor-Schutzschalter Motor-Schutzschalter Motor-Schutzschalter TF1-SC G-Sicherung Innenventilatormotor Hochdruckpressostat Anlaufstrom Maximale Stromstärke Temperaturfühler Verdampfer 1 Schütz Niederdruckpressostat Sicherheitsther. (70° automatisch) Außertemperaturfühler High Druckkaufenmer Hauptschalter Schalter MotorschutzSchalter Fernbedienung Ventil (kühlen ON) Transformator																			
	CODIGO DE COLORES	COLOUR CODE	CODE COULEUR	FARBKENNUNG																			
bk br rd or yl gn bl vi wh	negro marrón rojo naranja amarillo verde azul violeta gris blanco	black brown red orange yellow green blue violet gray white	noir brun rouge orange jaune vert bleu violet gris blanc	schwarz braun rot orange gelb grün blau violett grau weiss																			

5/5

Lemnox Refoc S.A.

ESQUEMA ELECTRICICO  
ELECTRIC DIAGRAM

FMH 10 (FIX+FSH)

4Z-33-379-310  
1N ~230V 50HZ + PE

43N